Impressum

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera**

Band (Jahr): **- (2011)**

Heft 101: **Parkinson : mehr als eine Bewegungsstörung = plus qu'un simple trouble moteur = non solo disturbi del movimento**

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

ÉDITORIAL

En focalisant sur les détails, on passe à côté du tout !

Chère lectrice, cher lecteur,

C'est à contrecœur que je cite cette maxime populaire en introduction, car la démarche paraît forcée et dépourvue d'originalité. Cependant, cette fois-ci je fais une exception – tout simplement parce qu'elle est de circonstance : « Souvent, les arbres nous cachent la forêt ! ».

Dans le quotidien avec des maladies chroniques, beaucoup se perdent en détails – les personnes concernées, qui doivent faire face à leur maladie ou à celle d'un proche, les médecins, les chercheurs mais aussi d'autres spécialistes qui accompagnent les malades, proposent de l'aide et cherchent des solutions.

De nombreux patients se cramponnent à leur colère, à leur frustration et à leurs problèmes quotidiens. Ils se focalisent sur un seul symptôme ou problème actuel, en font un sujet universel, jusqu'à ce que le fardeau soit si lourd qu'il accable tout le monde. Ainsi, ils deviennent aveugles à tous les aspects positifs de la vie (avec le Parkinson également).

S'ajoute à cela le fait que seuls les problèmes de mobilité sont abordés au cours de la consultation. Pour quelle raison ? D'une part, pendant la consultation, le temps est compté. Et d'autre part, une gêne qui n'a pas lieu d'être vient souvent en perturber le bon déroulement. De nombreuses personnes concernées ont honte d'exprimer ouvertement des symptômes plus délicats tels que les troubles sexuels, l'incontinence ou les problèmes psychiques. Seules certaines parties d'un tout sont prises en compte – et les succès qui en découlent sont également incomplets.

Néanmoins, le regard global est essentiel, précisément en cas de Parkinson. C'est ce qu'explique notre vice-président, le Dr Fabio Baronti. À partir de la page 28, il décrit quels symptômes non moteurs peuvent apparaître dans le cadre de la maladie de Parkinson et pourquoi ils sont souvent si difficiles à soulager. C'est évident : eu égard à l'influence complexe et contradictoire des différents symptômes, une vision « intégrale » des choses s'impose. La prise de conscience mûrit : il est parfois utile d'accepter un symptôme « moins » gênant pour améliorer le tout et parvenir à une meilleure qualité de vie.

Cordialement, Jörg Rothweiler

Jörg Rothweiler

SPONSOR PRINCIPAL
Fondation Gustaaf Hamburger

CO-SPONSORS
Boehringer Ingelheim
Lundbeck competence in cns
NOVARTIS
ucb CNS INNOVATORS™

SOMMAIRE

Rétrospective : notre engagement 2010 20
25e anniversaire 2010 : apothéose musicale 21
Agenda 2011 : séminaires sur les moyens auxiliaires 22
Mireille Bileci : notre nouvelle collaboratrice 22
2011 : le BrainBus entame une nouvelle tournée 22
Nouvelle réglementation du financement des soins 23
Parkinson : perturbation des mouvements automatiques 24
La dépendance, séquelle du traitement antiparkinsonien 25
Médicaments : passé la barrière hémato-encéphalique 25
Livre : « Comment j'ai apprivoisé ma maladie de Parkinson » 25
Mobilité : offres des CFF pour les handicapés 26
Consultation avec le Professeur Sturzenegger 27
Thérapie: le traitement des symptômes non moteurs 28
PARKINSON en allemand 3
PARKINSON en italien 33

Rubriques permanentes
Adresses 76
Dons 77

IMPRESSUM

Editeur Parkinson Suisse, case postale 123, CH-8132 Egg, tél. 043 277 20 77, fax 043 277 20 78, info@parkinson.ch, www.parkinson.ch, PC 80-7856-2
Rédaction Jörg Rothweiler (jro)
Traduction Transpose S.A., 1206 Genève
Layout tnt-graphics, 8302 Kloten
Impression Fotorotar AG, 8132 Egg
Tirage 8500 ex., 4 fois par an
Annonces Prix sur demande
Délai rédactionnel pour No. 102 29 avril 2011
© Parkinson Suisse. Réproduction autorisée avec indication de la source, avec accord de Parkinson Suisse dans les médias commerciaux.
ISSN 1660-7392